



# انتخابات الجمعية التشريعية في ACT (مقاطعة العاصمة الأسترالية)



ARABIC





سُجِّرى الانتخابات المقبلة للجمعية التشريعية في ACT في تشرين الأول/أكتوبر 2024.

في ACT يُطلق على برلماننا اسم الجمعية التشريعية في ACT. وهي تضم 25 عضوًا يرسمون قوانين ACT. بالتصويت في هذه الانتخابات، لديك الفرصة لاختيار من سيمثلك في الجمعية. والتصويت هو فرصتك للمساعدة في رسم مستقبل كنبرا.

هناك خمس دوائر انتخابية (مناطق انتخابية) في ACT: Ginninderra, Brindabella, Kurrajong, Murrumbidgee وYerrabi. ويصوت الناخبون في كل دائرة انتخابية لخمس أعضاء لتمثيلهم في الجمعية التشريعية.

تأكد من اسم الدائرة الانتخابية التي تقيم فيها بزيارة [www.elections.act.gov.au](http://www.elections.act.gov.au)

## هل أنت مسجل؟



إذا كنت مواطنًا أستراليًا تعيش في ACT وتبلغ من العمر 18 عامًا أو أكثر، يجب عليك التأكد من تسجيلك بشكل صحيح للتصويت.

تفضل بزيارة [www.elections.act.gov.au](http://www.elections.act.gov.au) للتسجيل للتصويت أو لتحديث تفاصيل تسجيلك.

## هل يجب عليك التصويت؟

نعم. فالتصويت في هذه الانتخابات إلزاميًا إذا كنت مسجلًا في القائمة الانتخابية (لائحة الناخبين) على عنوان في ACT وكنت مواطنًا أستراليًا تبلغ من العمر 18 عامًا أو أكثر. إذا لم تقم بالتصويت قد يتم فرض غرامة عليك.

تصويتك سري ولن يعرف لمن صوتت إلا أنت.





## التصويت

يمكنك التصويت في هذه الانتخابات ابتداءً من 8 تشرين الأول/أكتوبر 2024 حتى 19 تشرين الأول/أكتوبر 2024.



هناك 10 مراكز للتصويت المبكر في جميع أنحاء ACT مفتوحة لمدة أسبوعين قبل يوم الانتخابات.

سيتم فتح 50 مركز اقتراع في اليوم الأخير للتصويت - 19 تشرين الأول/أكتوبر 2024. يمكنك التصويت في أي من مراكز الاقتراع هذه.

تفضل بزيارة [www.elections.act.gov.au](http://www.elections.act.gov.au) لمعرفة أماكن مواقع الاقتراع.

## ساعات العمل:

- ⌚ الثلاثاء 8 تشرين الأول/أكتوبر إلى الجمعة 11 تشرين الأول/أكتوبر 2024: 10:30 صباحًا - 6:30 مساءً
- ⌚ السبت 12 تشرين الأول/أكتوبر 2024: 9 صباحًا - 5 مساءً
- ⌚ الاثنين 14 تشرين الأول/أكتوبر إلى الخميس 17 تشرين الأول/أكتوبر 2024: 10:30 صباحًا - 6:30 مساءً
- ⌚ الجمعة 18 تشرين الأول/أكتوبر 2024: 9 صباحًا - 8 مساءً
- ⌚ السبت 19 تشرين الأول/أكتوبر 2024: 8 صباحًا - 6 مساءً

## التصويت البريدي

إذا لم يكن بإمكانك الوصول إلى أحد أماكن الاقتراع، يمكنك تقديم طلب للتصويت البريدي. سيتم إرسال حزمة تحتوي على ورقة الاقتراع الخاصة بك إلى العنوان الذي تكون قد كتبتَه في الطلب.

يمكنك تقديم طلب للتصويت البريدي اعتبارًا من 15 تموز/يوليو 2024. لكن لا يمكننا إرسال أوراق الاقتراع الخاصة بك حتى 30 أيلول/سبتمبر 2024.

قدم طلبًا:

على الإنترنت: [www.elections.act.gov.au](http://www.elections.act.gov.au)

بالهاتف: 6205 0033



Elections ACT

ACT ELECTORAL COMMISSION OFFICERS  
OF THE ACT LEGISLATIVE ASSEMBLY



صوتك.  
مستقبل كنبرا.



## المستشفيات ودور المسنين



إذا كنت مريضًا في مستشفى أو مقيمًا في دار للمسنين، فقد يزورك فريق انتخابي للإدلاء بصوتك خلال الأسبوع الذي يسبق يوم الانتخابات.

اسأل المستشفى أو دار المسنين عما إذا كان فريق الاقتراع سيأتي لزيارتك.

## التصويت على الكمبيوتر

يمكنك التصويت على الكمبيوتر في مراكز التصويت المبكر. وسيكون للتصويت على الكمبيوتر تعليمات بلغتك. كما أنه سوف يرشدك خلال ملء ورقة تصويتك.

تفضل بزيارة [www.elections.act.gov.au](http://www.elections.act.gov.au) لمعرفة أماكن مراكز التصويت المبكر.



## التصويت على الورق

يمكنك التصويت على الورق في أي مكان اقتراع.

إذا كنت ستصوت على ورقة اقتراع، يجب عليك كتابة الأرقام 1، 2، 3، 4، 5 وهكذا في المربعات بجانب أسماء المرشحين، بالترتيب الذي تريد التصويت فيه للمرشحين.

اكتب الرقم 1 بجانب المرشح الذي تفضله أكثر من سواه.

اكتب الرقم 2 بجانب المرشح الذي تفضله في المركز الثاني وهكذا.

لا تستخدم علامة صح أو X. ولا تستخدم نفس الرقم أكثر من مرة واحدة.

ينبغي عليك وضع رقم في خمسة مربعات على الأقل لأن هناك خمسة مرشحين ليتم انتخابهم.

ولكن يمكنك ترقيم أي عدد تختاره من المربعات. ويمكنك ترقيم كل المربعات أو مربع واحد فقط.

فالاختيار هو اختيارك.





## المساعدة على التصويت

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في أحد مراكز الاقتراع، اسأل الشخص الذي يرتدي السترة الخضراء، وهو سيتمكن من مساعدتك. كما يمكنه مساعدتك في ملء ورقة الاقتراع حسب اختياراتك، مع الحفاظ على سرية صوتك.

## اتصل بنا:

- العنوان: Nara Centre, 3 Constitution Avenue, Canberra ACT 2601
- العنوان البريدي: GPO Box 172, Canberra ACT 2601
- الهاتف: 6205 0033 (خدمة الترجمة الخطية والشفهية 131 450)
- البريد الإلكتروني: [elections@act.gov.au](mailto:elections@act.gov.au)

